

PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.2

EPAS ID: PAT4654376

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT	
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT	
CONVEYING PARTY DATA		
	Name	Execution Date
	MARCIN CIS	03/29/2017
	PIOTR SAWICKI	03/29/2017
RECEIVING PARTY DATA		
Name:	HS WROCLAW SP. Z O.O	
Street Address:	UL. BIERUTOWSKA 65-67	
City:	WROCLAW	
State/Country:	POLAND	
Postal Code:	51-317	
PROPERTY NUMBERS Total: 1		
	Property Type	Number
	Application Number:	15789201
CORRESPONDENCE DATA		
Fax Number:	(860)286-0115	
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>		
Phone:	860-286-2929	
Email:	usptopatentmail@cantorcolburn.com	
Correspondent Name:	CANTOR COLBURN LLP - POWER CONTROLS, SEN	
Address Line 1:	20 CHURCH STREET	
Address Line 2:	22ND FLOOR	
Address Line 4:	HARTFORD, CONNECTICUT 06103-3207	
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	95378US01 (U381004US)	
NAME OF SUBMITTER:	M. BRAD LAWRENCE	
SIGNATURE:	/M. Brad Lawrence/	
DATE SIGNED:	10/24/2017	
Total Attachments: 4		
source=7X24701#page1.tif		
source=7X24701#page2.tif		
source=7X24701#page3.tif		
source=7X24701#page4.tif		

ASSIGNMENT

THIS ASSIGNMENT is made the 29 day of March 2017 in Wrocław, Poland,

BETWEEN

Marcin Cis („Wynalazcy”)
Ul. Kościuszki 63E
55-330 Lutynia

Piotr Sawicki
Ul. Jasna 1
66-450 Bogdaniec
("the Inventors")

AND

HS Wrocław sp. z o.o., having a place of business at ul. Bierutowska 65-67, 51-317 Wrocław, Polska, tax No. 7010046036, REGON Number 140756442, registered in the District Court in Wrocław, VI Commercial Department of the National Court Register under No. KRS: 0000268287, having share capital amounting to 115,500,000.00 PLN ("HSW")

WHEREAS:

- A. The Inventors are the sole inventors of certain invention(s) ("the Invention(s)") described and claimed in European patent application no. **EP16461564.3** entitled **HYDRAULIC PLUG** and filed on **21 October 2016** in the name of HSW, ("the Patent Application")
- B. The Inventors made the Invention(s) in the course of his normal duties as employees of HSW
- C. The Inventors have agreed to assign to HSW all such rights as he may have in the Invention(s) so that HSW may enjoy the full benefit of the Invention(s)

NOW THEREFORE:

POROZUMIENIE O PRZENIESIENIU PRAW DO PATENTU

NINIEJSZE POROZUMIENIE zostaje zawarte z dniem 29.03. 2017, we Wrocławiu, Polska,

POMIĘDZY

Marcin Cis („Wynalazcy”)
Ul. Kościuszki 63E
55-330 Lutynia

Piotr Sawicki
Ul. Jasna 1
66-450 Bogdaniec
 („Wynalazca”)

A

HS Wrocław sp. z o.o., z siedzibą przy ul. Bierutowska 65-67, 51-317 Wrocław, Polska, NIP 7010046036, REGON 140756442, zarejestrowaną w Sądzie Rejonowym we Wrocławiu, VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS: 0000268287, posiadającą kapitał zakładowy w wysokości 115.500.000,00 zł („HSW”)

ZWAŻYWSZY, ŻE:

- A. Wynalazca jest wyłącznym wynalazcą wynalazku(ów) („Wynalazek(ki)”) opisanego i zgłoszonego w Europejskim Zgłoszeniu Patentowym nr **EP16461564.3** pod tytułem **HYDRAULIC PLUG** i złożonym w dniu **21.10.2016** w imieniu HSW („Zgłoszenie Patentowe”);
- B. Wynalazca dokonał Wynalazku w wyniku wykonywania przez Wynalazcę obowiązków ze stosunku pracy, jako pracownik HSW;
- C. Wynalazca wyraził zgodę na przeniesienie całości praw dotyczących wynalazku na rzecz HSW w sposób umożliwiający korzystanie z Wynalazku przez HSW,

STRONY NINIEJSZYM ZGODNIE USTALIŁY, CO NASTĘPUJE:

1. The Inventors, in exchange for good and valuable consideration, receipt of which is hereby acknowledged, HEREBY ASSIGN to HS Wrocław all right title and interest in and to the Invention(s) in any country of the world including:

- (i) The right to file applications for, and be granted, patents, utility models, registered designs, design patents, registration of copyright or other intellectual property rights in any country of the world, in respect of the Invention(s), whether under national regional or international arrangements
- (ii) The right to claim priority under any national, regional or international law or treaty from the Patent Application or from any other Application for intellectual property rights in respect of the Invention(s)
- (iii) All copyright in any literary or artistic work created by the Inventors in the course of making and developing the Invention(s)
- (iv) All design right in any design created by the Inventors in the course of making and developing the Invention(s).

TO HOLD the same unto HSW absolutely

2. HSW shall have the right to file applications for and/or be granted patents, utility models, registered designs, design patents, and any other intellectual property rights in its own name or in the names of the Inventors or in such other name or names as HSW may desire and the Inventors acknowledge that if any such applications are filed or rights granted in the name of the Inventor the same shall be held in trust by the Inventor for HSW and shall at the request of HSW be transferred from the Inventor to HSW for no further consideration.

1. Wynalazca niniejszym przenosi wszelkie prawa do Wynalazku(ów) na rzecz HSW, w tym prawo własności Wynalazku(ów) w dowolnym kraju świata, w zamian wystarczające wynagrodzenie, którego otrzymanie jednocześnie potwierdza, w tym w szczególności :

- (i) prawo do uzyskania patentu na wynalazek, prawa ochronnego na wzór użytkowy, prawa z rejestracji topografii układów scalonych bądź do uzyskania jakiegokolwiek innego prawa własności intelektualnej w odniesieniu do Wynalazku(ów), zgodnie z prawem krajowym bądź międzynarodowym, w dowolnym kraju świata;
- (ii) prawo do zastrzeżenia pierwszeństwa zgodnie z dowolnym prawem krajowym lub międzynarodowym;
- (iii) wszelkie prawa autorskie do utworu lub artystycznego wykonania stworzonych przez Wynalazcę w trakcie tworzenia i opracowywania Wynalazku(ów);
- (iv) wszystkie prawa do wzoru przemysłowego stworzonego przez Wynalazcę w trakcie tworzenia i opracowywania Wynalazku (ów).

2. HSW będzie miał prawo do składania zgłoszenia Wynalazku(ów) w celu uzyskania patentu i/lub uzyskiwania patentów na wynalazek, prawa ochronnego na wzór użytkowy prawa z rejestracji na wzory przemysłowe, prawa z rejestracji topografii układów scalonych czy wszelkich innych praw własności intelektualnej w swoim własnym imieniu lub w imieniu Wynalazcy, a Wynalazca potwierdza, że jeśli takie zgłoszenia zostaną złożone lub prawa udzielone w imieniu Wynalazcy, takie same zgłoszenia lub prawa będą powierzone przez Wynalazcę HSW i na żądanie HSW zostaną przeniesione z Wynalazcy na HSW bez prawa do odrębnego wynagrodzenia.

3. Wynalazca niniejszym zobowiązuje się wobec

3. The Inventor hereby covenants with HSW if and when required by HSW to sign execute and do all such further documents acts or things as may be necessary or desirable to enable HSW to procure and enjoy the full and exclusive benefit of the Invention(s) and of all rights therein including patents, design patents, registered designs, utility models or other intellectual property rights in any country of the world including if required the execution of further assignments by way of confirmation of this assignment and the execution of documents in connection with applications for patents, utility models, registered designs, design patents or any other intellectual property rights in the Inventor's own name in respect of the United States of America or any other country.
4. The Inventor hereby confirms that it is aware that the sum referred to in paragraph. 1 above is the only remuneration, which will be paid to Inventor in connection with making his Invention(s) and declares that it recognizes is as sufficient.

HSW, że jeśli HSW tego zażąda, podpisze także inne dokumenty bądź dokona innych czynności, jakie mogą być konieczne lub wymagane w celu umożliwienia nabycia i korzystania przez HSW z Wynalazku(ów) oraz z wszystkich praw z nim(i) związanych, w tym patentów, wzorów użytkowych, wzorów przemysłowych topografii układów scalonych lub innych praw własności intelektualnej, w dowolnym kraju świata, w tym jeśli będzie to wymagane, do przeniesienia praw wynikających z niniejszego porozumienia jak również do współpracy przy przygotowaniu dokumentacji związanej ze zgłoszeniami dotyczącymi patent/ów, wzorów użytkowych, wzorów przemysłowych, topografii układów scalonych i innych praw własności intelektualnej związanych z Wynalazkiem(ami) w imieniu Wynalazcy w USA lub na terenie innego dowolnego kraju.

4. Wynalazca niniejszym potwierdza, że ma świadomość, iż wynagrodzenie o którym mowa w ust. 1 powyżej jest jedynym wynagrodzeniem, które będzie wypłacane Wynalazcy w związku z dokonaniem przez niego Wynalazku(ów) oraz oświadcza, że uznaje je za wystarczające.

Signed:

Mariusz C.

Wynalazca/ Inventor

Podpisy:

Peter Sawicki

Wynalazca/ Inventor

HS Wrocław Sp. z o. o.

By: _____

MEMBER OF THE MANAGEMENT BOARD
HUMAN RESOURCES DIRECTOR

Name: _____

Ilona Gembarczyńska

Position: _____

Podpisy:

Mariusz C.

Wynalazca/ Inventor

Podpisy:

Peter Sawicki

Wynalazca/ Inventor

HS Wrocław Sp. z o. o.

Przez: _____

MEMBER OF THE MANAGEMENT BOARD
HUMAN RESOURCES DIRECTOR

Imię i Nazwisko: _____

Ilona Gembarczyńska

Stanowisko: _____

PATENT

REEL: 043931 FRAME: 0272

By: _____

Name: _____
PRESIDENT OF THE MANAGEMENT BOARD
GENERAL DIRECTOR

Radosław Majda

Position: _____

Przez: _____

Imię i Nazwisko: _____
PRESIDENT OF THE MANAGEMENT BOARD
GENERAL DIRECTOR

Radosław Majda

Stanowisko: _____

ORIGINAL DOCUMENT
10/24/2017

ORIGINAL DOCUMENT
10/24/2017